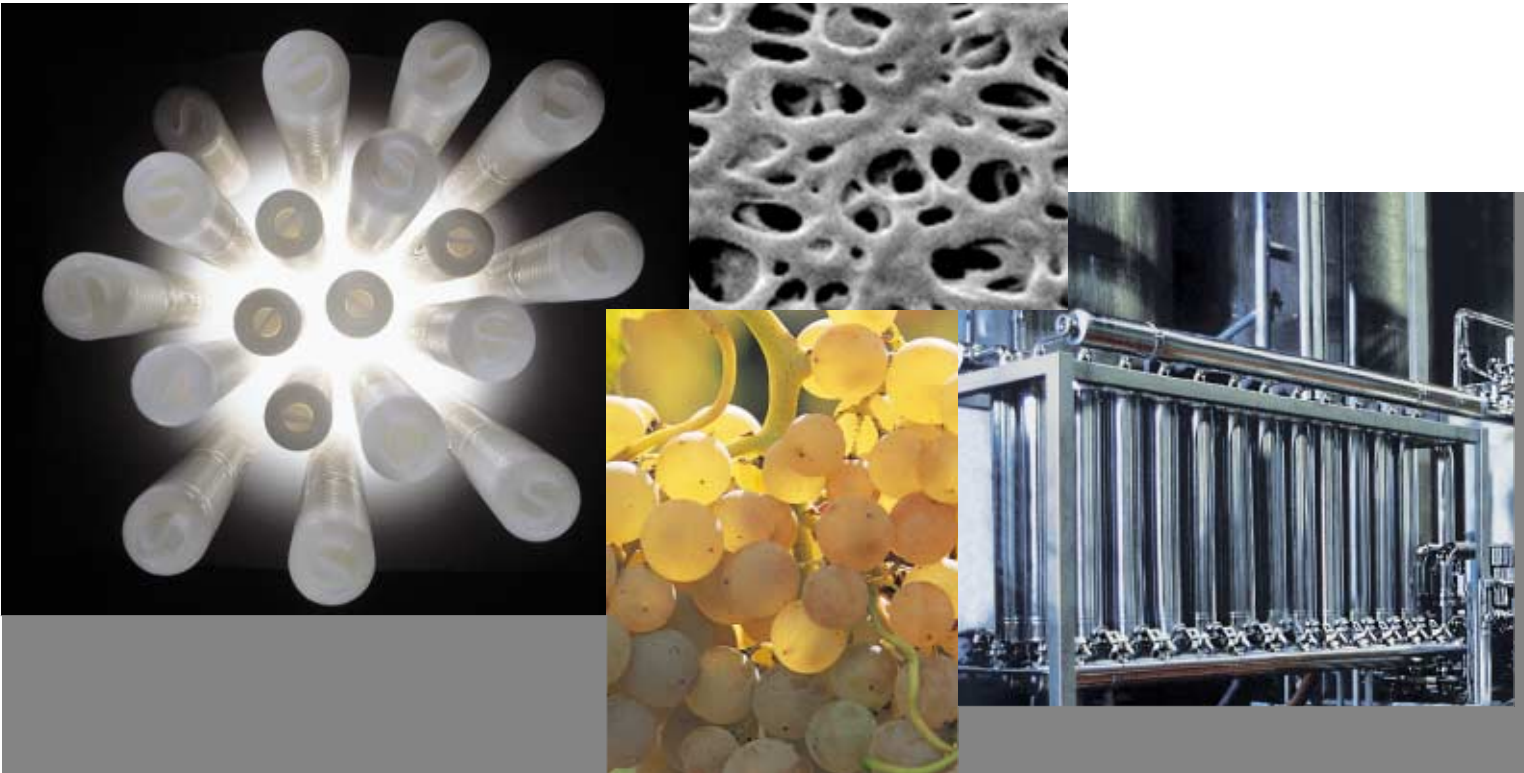




sartorius



## Vinosart PS

Rentabilidad en su  
más alta expresión



## Vinosart PS de un vistazo

Óptima estabilidad mecánica

De integridad comprobable,  
máxima seguridad en la filtración  
de vino y vino espumoso

Comportamiento estable en  
procesos de regeneración química

Larga vida útil

Validado, test de integridad

Optimizada estructura de los poros

Elevado rendimiento

## Vinosart PS

## Mínimos costes, máximo rendimiento

Ha llegado la hora para una nueva tecnología de membrana – una tecnología que engrane con los requerimientos de un mercado altamente dinámico. El innovador cartucho filtrante Vinosart PS marca nuevos estándares en desarrollo tecnológico y optimiza los costes de filtración.

El Vinosart PS ha sido desarrollado especialmente para la filtración de vino y vinos espumosos. Todos los ensayos prácticos realizados con este cartucho están referidos exclusivamente a aplicaciones en los campos del vino y el vino espumoso. Ello ha conducido a la obtención de un filtro de membrana optimizado especialmente para los procesos de filtración de bebidas.

### Excelentes caudales.

Éstos vienen facilitados por el alto rendimiento filtrante del Vinosart PS, que a su vez viene garantizado por el nuevo material filtrante PESU (polietersulfona). Este material es único en términos de su estructura y capacidad de rendimiento.

### Amplia compatibilidad, larga vida útil.

Nuestro nuevo filtro posee otra importante ventaja adicional. El Vinosart PS es extremadamente estable frente a todos los agentes y procesos de regeneración química convencionales, abarcando todo el espectro de valores pH, desde 1 a 14.

La excelente capacidad de regeneración química del cartucho aumenta considerablemente su vida útil, reduciendo por tanto los costes de filtración.

La membrana de polietersulfona proporciona la necesaria estabilidad mecánica y térmica. El Vinosart PS resiste fácilmente los ciclos diarios de 30 minutos de esterilización con vapor a 121 °C, y los miles de ciclos de pulsaciones con una presión diferencial de 2 bar (29 psi).

### Resumen.

El Vinosart PS es el cartucho ideal para los procesos de embotellado de vino y vino espumoso, cumple todos los requisitos del cliente y asegura unas operaciones de embotellado uniformes en sus instalaciones.

La calidad proporciona al cartucho Vinosart PS un excelente valor, combinado con un elevado rendimiento filtrante.

### Ud. se dará cuenta de que merece bien la pena realizar una prueba de filtración.

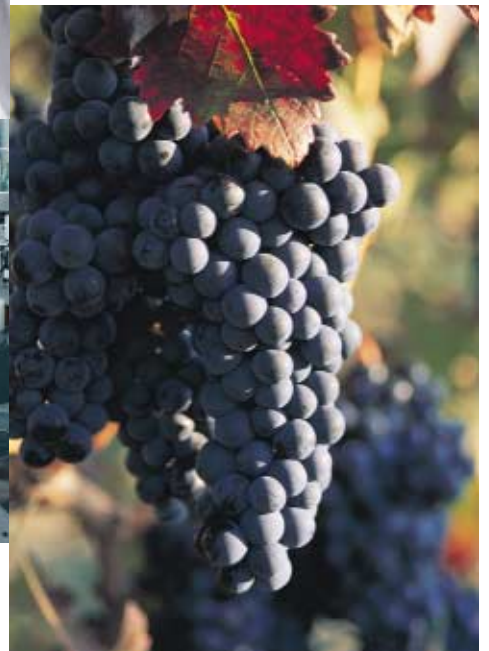
Nuestros especialistas estarán encantados de realizarle una demostración personal de la innovación que supone el cartucho Vinosart PS, junto con el amplio rango de productos disponibles para su proceso de producción de bebidas.

### El proceso de fabricación: objetivo de Sartorius.

Sartorius no solo desarrolla sistemas con fiabilidad óptima en el proceso de filtración. También suministra equipamiento para el proceso de producción de bebidas completo, abarcando desde la clarificación a la filtración por membrana, para así completar el nivel de control.

El rango de productos de Sartorius incluye lo siguiente:

- Sistemas Sartoflow, para clarificación o filtración final en bodega
- Cartuchos estándar y Jumbo para eliminación de partículas o filtración de abrillantado
- Placas filtrantes y módulos para filtración en profundidad
- Cartuchos de filtración por membrana para filtración estéril de vino durante el embotellado
- Equipos para control microbiológico y balanzas analíticas de laboratorio
- Cartuchos para filtración de aire y gases, para venteo de depósitos
- Cartuchos filtrantes de acero inoxidable para la filtración de vapor



## Vinosart PS

## Elevada estabilidad microbiológica, rendimiento óptimo

El argumento decisivo para la utilización de cartuchos de membrana en la filtración de vino, es el de poder disponer de una retención fiable de todos los microorganismos malignos del vino con unos costes de filtración mínimos. El cartucho Vinosart PS cumple idealmente este requisito, asegurando la máxima estabilidad microbiológica de sus bebidas. De hecho, satisface todos los criterios que un filtro de membrana debe abarcar para la filtración de bebidas:

- Posibilidad de poder comprobar su integridad
- Retención microbiana validada
- Poros definidos de 0.65  $\mu\text{m}$  y 0.45  $\mu\text{m}$
- Esterilización térmica
- Posibilidad de regeneración química

### Comprobación de la integridad.

La integridad de los cartuchos filtrantes Vinosart PS puede ser comprobada diariamente utilizando, por ejemplo, nuestro aparato Sartocheck Junior para la realización de tests de integridad.

El test de integridad sirve para dos propósitos importantes. Primero, permite determinar el correcto funcionamiento de los cartuchos previamente a iniciar la producción. Segundo, permite comprobar un lote inmediatamente al final de un día de embotellado.

### Óptima estructura porosa.

Nuestro exclusivo proceso de fabricación garantiza el excelente rendimiento de los cartuchos Vinosart PS.

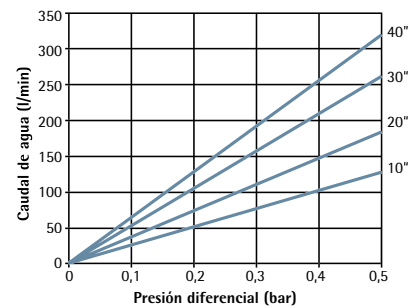
Los poros de la membrana son de geometría asimétrica, con una "distribución de funciones" perfecta: Los poros, que poseen la parte más fina aguas abajo, interceptan las sustancias que originan la obstrucción, reteniéndolas cerca de la superficie, antes de que puedan bloquear la parte más estrecha.

Simultáneamente, la parte aguas abajo, permite que el vino clarificado pase a su través sin impedimento alguno. Consecuentemente, este tipo de retención fraccionada contribuye considerablemente a la obtención de los elevados caudales y, en definitiva, al alto rendimiento total y la larga vida útil del cartucho Vinosart PS.

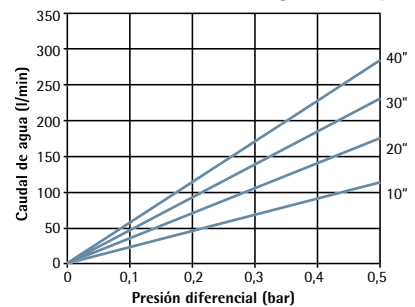
### Resumen.

Considerando las innovadoras ventajas descritas anteriormente, solo queda decir que el cartucho filtrante Vinosart PS simplemente trabaja para suprimir el básico – rentabilidad en su más alta expresión.

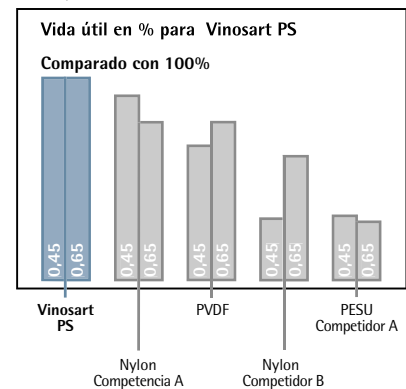
### Vinosart PS: Caudal con agua 0,65 $\mu\text{m}$



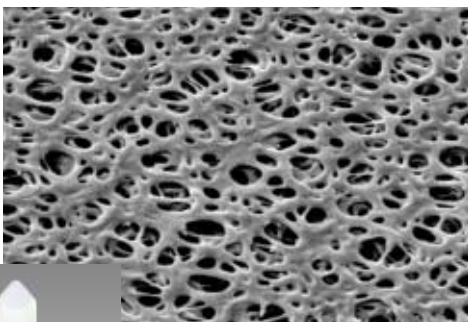
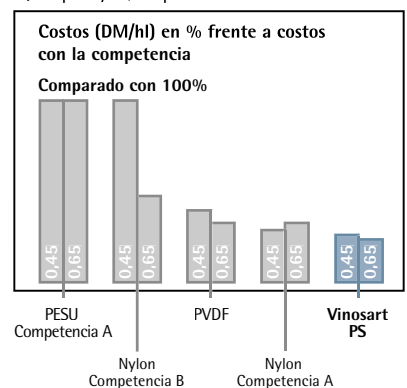
### Vinosart PS: Caudal con agua 0,45 $\mu\text{m}$



### Comparación de tiempos de vida útil 0,45 $\mu\text{m}$ y 0,65 $\mu\text{m}$



### Comparación de costes de filtración 0,45 $\mu\text{m}$ y 0,65 $\mu\text{m}$



## Especificaciones técnicas

Medio filtrante:	Monocapa de membrana asimétrica de polietersulfona
Capas protectoras de drenaje, no tejidas:	Polipropileno
Núcleo   soporte exterior   adaptadores:	Polipropileno
Juntas tóricas:	Silicona
Superficie de filtración:	0,78 m <sup>2</sup> / elemento de 10"
Tamaños de poro:	0,45 µm y 0,65 µm
Longitudes:	10" (250 mm), 20" (500 mm), 30" (750 mm), 40" (1000 mm)
Presión diferencial máxima	5 bar (73 psi) a 20 °C
en el sentido de la filtración:	2 bar (29 psi) a 80 °C
en sentido opuesto al de filtración:	2 bar (29 psi) a 20 °C
Esterilización:	Consultar el manual del usuario y la ficha técnica
Parámetros del test de integridad	Consultar el manual del usuario y la ficha técnica
Caudales recomendados:	Aprox. 600 – 1000 l/h (30")

## Información para pedidos

542	28	05	A	3	Vinosart PS
					Adaptador
					Tamaño de poro
					Membrana monocapa
					Longitud

### Adaptador

- 25 Adaptador S en el extremo superior, adaptador tipo bayoneta con dos pestañas y doble junta tórica en su extremo inferior
- 28 Adaptador S en el extremo superior, adaptador tipo bayoneta con tres pestañas y doble junta tórica en su extremo inferior

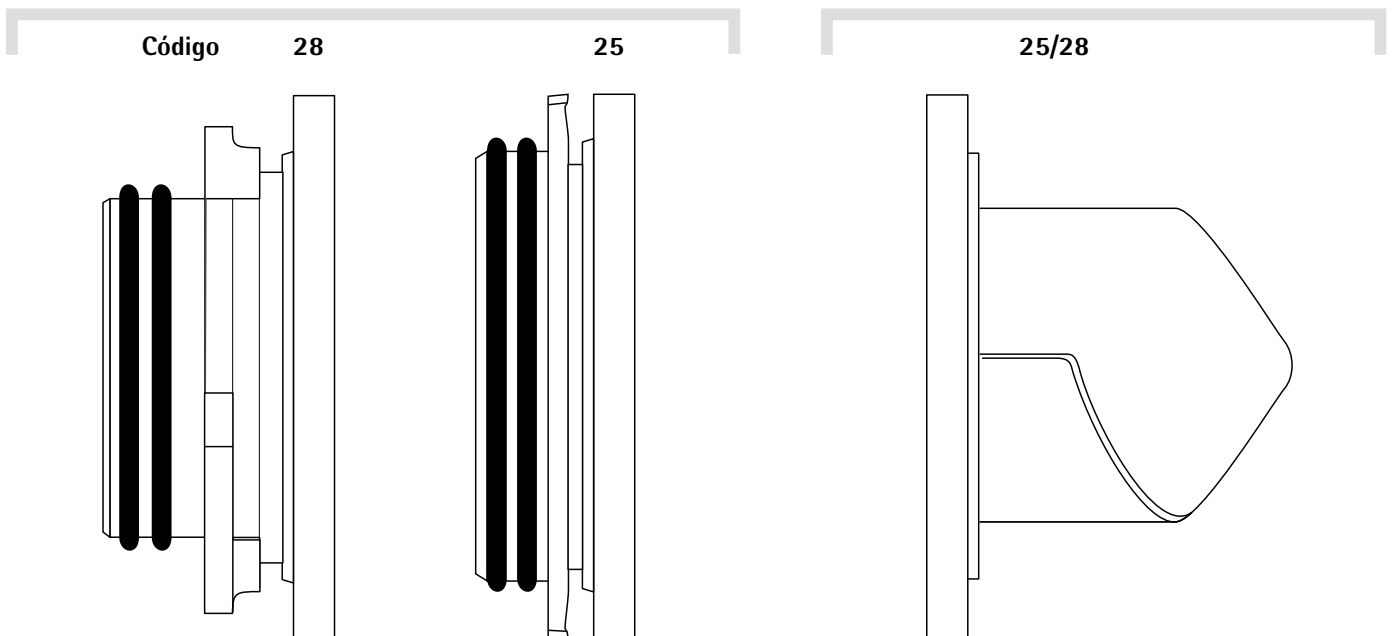
### Tamaño de poro

- 05 0.65 µm
- 06 0.45 µm

### Adaptador inferior

– diámetro verdadero –

### Adaptador superior



# Sales and Service Contacts

For further contacts, visit [www.sartorius.com](http://www.sartorius.com)

## Europe

### Germany

Sartorius AG  
Weender Landstrasse 94–108  
37075 Goettingen

Phone +49.551.308.0  
Fax +49.551.308.3289

[www.sartorius.com](http://www.sartorius.com)

Sartorius BBI Systems GmbH  
Schwarzenberger Weg 73–79  
34212 Melsungen

Phone +49.5661.71.3400  
Fax +49.5661.71.3702

[www.sartorius-bbi-systems.com](http://www.sartorius-bbi-systems.com)

Vivascience AG  
Feodor-Lynen-Str. 21  
30625 Hannover

Phone +49.511.524875.0  
Fax +49.511.524875.19

[www.vivascience.com](http://www.vivascience.com)

### Austria

Sartorius Ges.m.b.H. Wien  
Franzosengraben 12  
A-1030 Wien

Phone +43.1.7965763.18  
Fax +43.1.796576344

### Belgium

Sartorius Technologies N.V.  
Luchthavenlaan 1–3  
1800 Vilvoorde

Phone +32.2.756.0670  
Fax +32.2.756.0681

### Denmark

Sartorius A/S  
Himmelev Bygade 49  
4000 Roskilde

Phone +45.70.23.4400  
Fax +45.46.30.4030

### France

Sartorius S.A.  
4, rue Emile Baudot  
91127 Palaiseau Cedex

Phone +33.1.6919.2100  
Fax +33.1.6920.0922

### Italy

Sartorius S.p.A.  
Via dell'Antella, 76/A  
50011 Antella-Bagno a Ripoli (FI)

Phone +39.055.63.40.41  
Fax +39.055.63.40.526

### Netherlands

Sartorius Filtratatie B.V.  
Edisonbaan 24  
3439 MN Nieuwegein

Phone +31.30.6025080  
Fax +31.30.6025099

### Spain

Sartorius, S.A.  
C/Isabel Colbrand 10 –12,  
Planta 4, Oficina 121  
Poligono Industrial de Fuencarral  
28050 Madrid

Phone +34.91.3586102  
Fax +34.91.3588804

### Switzerland

Sartorius Schweiz AG  
Lerzenstrasse 21  
8953 Dietikon

Phone +41.1.746.50.00  
Fax +41.1.746.50.50

### U.K.

Sartorius Ltd.  
Longmead Business Park  
Blenheim Road, Epsom  
Surrey KT19 9 QQ

Phone +44.1372.737100  
Fax +44.1372.720799

Vivascience Ltd.  
Unit 6 Oldens Lane, Stonedale Road  
Stonehouse, Glos GL10 3RQ

Phone +44.1453.821972  
Fax +44.1453.827928

## America

### USA

Sartorius North America Inc.  
131 Heartland Blvd.  
Edgewood, New York 11717

Phone +1.631.254.4249  
Toll-Free +1.800.3687178  
Fax +1.631.254.4253

Sartorius BBI Systems, Inc.  
2800 Baglyos Circle  
Bethlehem, PA 18020

Phone +1.610.866.4800  
Fax +1.610.866.4890

Vivascience Inc.

131 Heartland Blvd.  
Edgewood, New York 11717

Phone +1.631.254.4249  
Fax +1.631.254.4253

### Argentinien

Sartorius Argentina S.A.  
Calle Avalos 4251 (B1605ECS) Munro  
Buenos Aires

Phone: +54.11.4721.0506  
Fax: +54.11.4762.2333

### Brazil

Sartorius do Brasil Ltda.  
Av. Jabaquara No. 2940, cjtos. 46, 47  
CEP.04046-500 Jabaquara/  
Mirandopolis  
Sao Paulo, SP.

Phone: +55.11.5078.7580 | 5078.7579  
Fax: +55.11.5581.7398

### Mexico

Sartorius de Mexico S.A. de C.V.  
Circuito Arquitectos No. 11  
Despacho 201  
Ciudad Satelite  
53100 Naucalpan, Estado de Mexico

Phone: +52.55.62.1102  
Fax: +52.55.62.2942

## Asia | Pacific

### China

Beijing Sartorius Instrument & System  
Engineering Co., Ltd.  
Dong Hu Qu, Wang Jing  
Industrial Zone  
Chao Yang District  
100102 Beijing, P.R.C.  
P.O. Box 8516

Phone +86.10.6439.2552  
Fax +86.10.6439.2726

Sartorius Ltd.  
Unit 1110-12, Lu Plaza,  
2 Wing Yip Street  
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

Phone +852.2774.2678  
Fax +852.2766.3526

### India

Sartorius India Private Ltd.  
10, 6th Main, 3rd Phase Peenya  
KIADB Industrial Area  
Bangalore – 560 058

Phone +91.80.2839.1963 | 0461  
Fax +91.80.2839.8262

### Japan

Sartorius K.K.  
KY Building., 8–11  
Kita Shinagawa 1-chome  
Shinagawa-ku  
Tokyo 140-0001

Phone +81.3.3740.5407  
Fax +81.3.3740.5406

### Korea

17-2 Jungja-Dong, Bundang-Gu  
Sungnam, Gyunggi-Do  
B-1023, Paragon  
463-811, Korea

Phone +82.31.782.7011  
Fax +82.31.782.7090

### Malaysia

Sartorius (Malaysia) Sdn. Bhd.  
Lot L3-E-3B, Enterprise 4  
Technology Park Malaysia  
Bukit Jalil  
57000 Kuala Lumpur

Phone +60.3.8996.0622  
Fax +60.3.8996.0755

### Singapore

Sartorius Singapore Pte. Ltd.  
Blk. 4010, Ang Mo Kio Ave 10  
#04-01B, Techplace 1  
Singapore 569626

Phone +65.6456.5700  
Fax +65.6456.0422

### Australia

Sartorius Australia Pty. Ltd.  
Unit 17/104 Ferntree Gully Road  
Waverley Business Park  
East Oakleigh, Victoria 3166

Phone +61.3.9590.8800  
Fax +61.3.9590.8828